

Tagalog

User Guide (Paraan ng Paggamit) ng International Padala ng Pera Service ng Western Union® via Convenience Store

WesternUnion WU

at



Multi-Copier
Over 16,000 Locations
in Japan. (As of February 2022)

Service hours : 9:00-21:00 everyday



DSK International Money Transfer Support Center

0120-3630-44

(Toll Free 9:00-22:00, everyday)



<http://www.wu-moneytransfer.com>

1 Paraan ng paggamit

1 Ihanda ang User ID at Password.

Para sa User ID at Password, paki-check ang mga documents na natanggap sa panahon ng registration.



Magiging madali ang pagapapadala ng pera sa convenience store kung mag-apply kayo ng money transfer sa web-user site. Paki-check ang website para sa detalye.



2 Magbayad sa convenience store.

Sa Kiosk Screen ng convenience store, piliin ang pangalan ng tatanggap, ilagay ang halaga ng pera na ipapadala, at pagkatapos ng transaksyon ay may lalabas ng ticket (printout). Dalhin ang ticket sa cashier at magbayad *1.



Paggamit

© Oras ng Serbisyo: 9:00-21:00 araw-araw

あなたと、コンビニに、
FamilyMart Gamitin ang multi-copier machine sa loob ng Family Mart.

① I-click ang button ng "International Money Transfer" sa Top Screen.

② Pindutin ang "Western Union" button sa screen.

Para sa paraan ng paggamit, tignan sa likod nitong page na ito.

③ Sundin ang direksyon na makikita sa screen.

④ Pagkatapos ng transaksyon, kunin ang ticket na lalabas.

⑤ Pagkatapos magbayad sa cashier, tanggapin ang receipt na naglalaman ng MTCN (Money Transfer Control Number).

• Para sa mga lokasyon ng FamilyMart Convenience Stores, tignan sa : <https://www.family.co.jp/store/>

Paalala

• Cash lamang ang maaaring ibayad. Hindi maaaring magbayad sa pamamagitan ng credit cards, e-money at gift coupons.

• Limitado ang maaring maipadala sa isang araw mula sa Western Union Japan kaya naman may pagkakataong hindi makakapagapadala.

• Maaaring hindi matanggap ang pera kung mahigit isang beses sa isang araw magpadala ng pera sa iisang tao.

3 Tawagan ang tatanggap ng pera para ipaalam ang MTCN.

Upang matanggap ang pera sa Western Union® Agent, kailangang ipaalam ang MTCN at iba pang detalye ng transaksyon sa pamamagitan ng pagtawag sa tatanggap ng pera. Pag-ingatan na hindi malaman ng ibang tao (na hindi konektado sa pagpadala ng pera) ang detalye ng transaksyon.



Ipaalam ang MTCN sa inyong receiver sa pamamagitan ng telepono. Huwag ipadala ang MTCN sa e-mail dahil maaaring mabasa ng ibang tao ang impormasyon sa e-mail.

4 Tanggapin ang pera.

Ilang minuto lang ay maaari nang matanggap ang pera na ipinadala sa saan mang lokasyon ng Western Union® Agent sa bansa na pinadalhan ng pera.*2



*1) Ang ticket ay mawawalang-bisa (invalid) kung hindi kaagad makapagbayad sa loob ng 30 minuto. Pagkalipas ng 30 minutes, kailangan ninyong bumalik sa simula at mag-apply muli ng money transfer.
*2) Maaring ring ma-delay ang pagtanggap ng pera o hindi magamit ang serbisyo depende sa mga sumusunod na sitwasyon: gaano kalaki ang halaga, kung saang bansa ipapadala, hindi available ang currency, may problema sa foreign exchange o regulatory commission, kailangan ng additional na aksyon sa tatanggap, kailangan ng ID, depende sa branch, oras ng pagbukas ng branch, time difference ng bansa, o kung meron delayed option sa pagpapadala. Maari ring sumailalim sa iba pang mga restriksyon. I-click dito para sa karagdagang impormasyon.

Hindi maaaring tumanggap ng pera mula sa ibang bansa sa FamilyMart.

• Paraan ng pag-alam ng pay-out status (kung natanggap na ba o hindi ang pera)
Maaaring mong alamin kung ang pera ay natanggap o hindi sa pamamagitan ng sumusunod na paraan: Ihanda ang inyong MTCN.

Tumawag sa Western Union® Customer Service Center:
... 0120-961-623 (Walang Bayad: 9:00-22:00)

2 Service fee para sa padala ng pera

Halaga ng pera na ipapadala (¥)	Service Fee*1 (¥)	
	Para sa 14 na mga bansang nakalista sa ibaba (A)	Para sa iba pang mga bansa maliban sa mga nakalista sa 14 na bansa*4
1~10,000	990	990
10,001~50,000	1,500	1,500
50,001~100,000	2,000*3	3,000
100,001~250,000	3,000*3	5,000
250,001~293,000*2	5,000*3	7,000

(A) Bangladesh, Brazil, China, India, Indonesia, Myanmar, Nepal, Pakistan, Peru, Philippines, South Korea, Sri Lanka, Thailand, Vietnam

*1) Sa padala ng pera, ang Western Union® ay tumatangap din ng tubo sa pagpalit ng pera sa local currency, ngunit ang bayad sa tax ay sasagutin ng magpapadala.
*2) May limit na 300,000 yen (halaga ng padala kasama na ang bayad sa transaksyon) sa bawat transaksyon. Depende sa bansang pagkukunan, maaaring masababang pera na makukuha kumpara sa nasa-itass na chart.
*3) Ang fee na ito ay maaaring magbago ng walong notice.
*4) Para sa Hong Kong, Macau at Taiwan ang service fee ay katulad din ng sa iba pang mga bansa.
*5) Maaring ring ma-delay ang pagtanggap ng pera o hindi magamit ang serbisyo depende sa mga sumusunod na sitwasyon: gaano kalaki ang halaga, kung saang bansa ipapadala, hindi available ang currency, may problema sa foreign exchange o regulatory commission, kailangan ng additional na aksyon sa tatanggap, kailangan ng ID, depende sa branch, oras ng pagbukas ng branch, time difference ng bansa, o kung meron delayed option sa pagpapadala. Maari ring sumailalim sa iba pang mga restriksyon. I-click dito para sa karagdagang impormasyon.

3 Paalala

Tungkol sa User ID at Password.

- Ingatan ang inyong User ID at Password, huwag ipaalam o ipagamit sa iba.
- Itawag kaagad sa DSK International Money Transfer Support Center kapag nawala ang inyong registration card.

Mag-ingat sa mga manloloko sa pagpadala ng pera!!

Huwag magpadala ng pera sa hindi kilalang tao. Kapag nakaranas ng panloloko sa pagpadala ng pera, i-report kaagad sa pulisya.

4 Impormasyong ukol sa inyong rehistrasyon

Paki-check ng expiration date ng inyong Registration ID.

Ang expiration date ng Registration Card ay pareho sa expiration date ng identity verification document (residence card). Kung nai-update na ninyo and inyong identity verification document, maaari ninyong mai-update and expiration ng Registration Card sa pamamagitan ng pag-upload ng documents sa web-user site. Tumawag sa Support Center para sa mga information.

Para sa mga Banyagang Customers ~ Mangyaring bigyang pansin ang Expiration date ng inyong Registration ID

Kung mayroong pagbabago sa inyong registration details, maaari ninyong palitan ang mga ito sa web-user site. (Kung ang pangalan, address o kaya ay identity ay nagbago, kailangang i-resubmit ang identity verification documents.) Tumawag sa Support Center para sa mga information.

Maaaring mag-upload ng identity verification documents at mag-edit ng registered information sa web-user site. Paki-check ang website para sa mga detalye.



DSK International Money Transfer Support Center

0120-3630-44

(Toll Free 9:00-22:00, everyday)



5 Gabay sa Paggamit ng multi-copier © Oras ng Serbisyo: 9:00-21:00 araw-araw

あなたと、コンビニに、
FamilyMart

Gamitin ang multi-copier machine sa loob ng Family Mart.

